

【生趣个童年】黃美貞原作

還細時節，細人仔無科技產品好搞，該時，屋簷下、杌仔樹、伯公下、大圳溝、竹林，做下都係佢兜个遊戲場所。

佢四姊妹，還過隔壁鄰舍个細姪仔，長下湊等份家啦、打紙擲仔<sup>1</sup>摺搞園人尋等等，係堵著毋使讀書个下晝頭，定著搞到斷烏，等到大人擊等竹修仔來尋細人仔，大家看著毋像勢正溜瀉。

係好天好時，佢這兜乜好在圳溝肚覓蜆仔。有一擺，沙鼻个老弟麥麥滾<sup>2</sup>，打賭佢捉得著細蝦公，上屋个阿賢好擲擲仔應：「該愛仰般賭？」老弟誚難<sup>3</sup>佢：「你係捉比佢較多，暗晡夜佢請你食夜。」阿賢堪毋得人激，應講：「好！無問題！」該下晝，佢兜先攔水窟，想摺蝦公餵到水窟肚，毋過，細蝦公哪有恁該捉，兩下半蝦公就躍走咧，佢這兜試著無意思，早就走淨淨。無想著佢兩儕毋認輸，目珠眨都無眨，搵到歸身潦潦、扃扃糟糟合泥了了，水窟肚斯兩、三尾細魚仔定定，等到斷烏咧，暗摸胥疏，正遽遽轉屋，管佢麼人輸贏？係還毋轉屋，毋單淨無飯好

<sup>1</sup> 紙擲仔：音 zhi' piag er；紙牌，指孩童時期玩的圓形紙牌。

<sup>2</sup> 麥麥滾：音 da' da' gun'；誇言也。

<sup>3</sup> 誚難：音 sau' nad；嘲笑譏刺。

食，還會賺一身皮肉痛。

又有一日，翁燒个下晝頭，佢兜兄弟姊妹在屋下四圍搞園人尋。老弟係搞頭王，哪位都尋得著來園，搞幾下輪乜搞毋會煞。無想著坐在屋簷下个阿婆大聲喊：「遽遽轉來！毋好在該頭牛眼樹下搞，該位盡多草鞋嫲<sup>4</sup>哦！」頭擺个細人仔輒常打赤腳搞到毋知晝暗，天天个佢這兜，無摺阿婆个話聽入耳，結果做鬼捉人个老妹突然間看著該生到烏疏疏，有十過公分長个弄毛蟲，對等佢趁等過來，嘎走到尾瀉屎！還「哇——」聲嗽出來。好搞个老弟，興蹠蹠仔行兼去想追該尾草鞋嫲，阿婆煞煞咄講：「你係分佢趁到臉身去，斯會像貓拖糞粑——難啟爪<sup>5</sup>哦！」

「良言莫嫌少，朋友莫嫌多。」還細時節跔等同學伴摺隔壁鄰舍个細姪仔弛崗打陣，滿哪仔都係佢這兜共下行過个腳跡、看過个景色、搞過个生趣事，係佢這兜細人仔當懷念个童年，該兜生趣个回憶摺畫面，永久都會留在佢个腦膈肚。

<sup>4</sup> 草鞋嫲：音 co' hai ma；攀附在樹枝上全身長滿毛刺的毒毛蟲。

<sup>5</sup> 啟爪：音 lud zau'；本指爪子脫落，後亦借指人脫離困境或陷阱。

111 年全國語文競賽客家語朗讀文章國小學生組（海陸腔）

編號 2 號

### 【拜阿公婆】李雪菱原作

這擺五月節，阿爸帶偈兜歸伙房人去敬阿公婆，有當多牲儀排在神桌頂，算算仔有五、六十戶。叔公講：「係講過年，人又會還較多，戴外背个會轉來，有七、八十戶恁多。」輪著點香个阿亮叔比手畫腳，指揮大家个牲儀排好勢。除了三牲以外，偈兜戴中央伙房个子孫，還會另外準備五碗炒好个齋菜，阿婆摺偈兜講係因為公太食齋，阿公講：「這係五燥五溼。」偈看有柿花、牛眼乾、麻米糲、冬瓜糖、地豆糖，還有炒好个香菇、木米、金簪、筍乾、冬粉這兜，偈心肝肚恤：「到底係公太愛食？還係偈兜好食？」

香燒好，愛等湇酒，大家開始打嘴鼓，該片有伯公講起頭擺戴在伙房，伙房分上析、中央、下析，敬阿公婆个時節有當多人。時代變咧，伙房戴毋落，後生仔搬出去落戶，這下斯伸三、四十戶定，看起來有滴仔冷落，所以過年過節大家愛轉來團圓。

這片个細阿叔講：「頭擺下析个阿木叔，豬欄脣野生一頭杧仔樹，阿葉哥會帶偈兜歸陣細孺仔去摘杧仔來食，係分阿木姪看著，會擎祛齊來追，害偈兜走到尾瀉屎，毋知愛去哪園正好，到

這下想起還會發痴驚。」大家聽著哈哈大笑。你一嘴、偈一句，笑聲滿廳下，實在鬧熱。

這堆叔婆、伯姆企在神桌脣，指等毋知哪家个雞仔，緊阿腦講畜到恁肥，又縳到恁靚。細阿姪分大家看到面紅紅，當歡喜講係佢个。叔婆斡頭摺阿姊講：「你兜旨嫁个細妹仔來看一下，左魚、右肉、雞中央，愛記得！毋好排毋著哦，係無會分人笑。」

另外一片个細後生仔企共下，手町拿等手機，畫過來畫過去，有時交頭接耳講一下，有時問愛仰般下載影片；還有人戴等耳機搖來搖去，一看就知在該聽熱門音樂。外背禾埕町<sup>1</sup>，一大陣細猴仔跔等老弟走上走下、追來追去，毋知搞麼个遊戲？看毋識哦！

阿亮叔喊：「湇酒、湇酒，銀紙愛先散便。」仰恁遽呢？嘴鼓都還旨打煞，全部人跑轉去各家湇酒，一下仔大家就無閒直掣，交手亂串。三到酒過後、斯燒銀紙、打紙炮咧。

鬧鬧熱熱个伙房，一大落嫲<sup>2</sup>个生趣事，永遠都講毋煞，跔等酒香摺紙炮聲傳出來，這係幸福个香，這係幸福个聲！

<sup>1</sup> 禾埕町：音 vo tang nen`；晒穀場上。

<sup>2</sup> 一大落嫲：音 rhid tai<sup>+</sup> lab ma；形容數量很多。

111 年全國語文競賽客家語朗讀文章國小學生組（海陸腔）

編號 3 號

【姐公个紅棗細寶貝】劉純汝原作

記得係略略仔知人我以來，逐年在翕熱个避暑，阿姆總係會渡係轉姐公屋下，因為姐公戴在苗栗公館客家莊，種一大遍个紅棗樹，所以七、八月緊工時節，屋下大細會總動員轉來搵手。

在收成趕事个朝晨，天甫甫仔光，姐公、姐婆、阿舅摺姑婆，總係戴帽仔摺手袖仔；著長褲過水靴……全身包好勢，攞等大大細細个塑膠桶摺布袋這兜，出發去園肚摘紅棗咧！見擺，係總係睡過边<sup>1</sup>跔毋著，斯單淨在屋下搵手擇紅棗个份。十歲該年，分係印象當深，打早還言五點就輕輕仔跋跣床，恬恬仔著好衫褲，在廳下等姐公佢兜。

姐婆看著係，著下驚講：「唉哦！你這隻細徑仔，日頭都還在該睡目，坐在這位做麼个呢？」

係煞煞講：「分係跔好無？」

姐婆續等講：「徑手徑腳就有，棗仔樹笏了了<sup>2</sup>，係分佢刺著<sup>3</sup>，會喊阿姆哀唷！大人無閒直掣，斯無人會插你哦！」

顛倒最惜係个姐公，笑笑仔講：「毋怕，分阿瑄跔，佢乜盡久無去紅棗園咧，共下來看姐公个紅棗細寶貝哦！」

「新娘上轎——頭一擺」分係跔著咧！一落到園肚，係像飛出鳥籠个鳥仔，暢到耐毋得，緊行緊摘、緊食緊行。哇！逐串啾紅大粒、精神飽滿；咦！係聽著樹頂絡食个細鳥仔啾啾滾，鬧熱煎煎叫無停，唱出一條條好聽个歌仔；噉！細樹極背仰會因等恁生趣个弄毛蟲呢？在該蠕蠕動像跳舞樣；還有當多毋識看過个細蟲仔，滿哪仔趁來趁去搞困人尋。「你兜愛細義兜，毋好分棗仔个笏刺著哦！」看到全無矚目个係，好心摺佢兜提醒，嘎毋記得係來搵手个唷！

識得過「紅棗王」个姐公，紅棗係佢个細寶貝，一溜里來，花盡多心思像照顧滿子樣照顧佢兜，姐公長透講：「人勤地獻寶，人懶地生草。用心照步來做，就會打出品質湛斗个紅棗咧！」兩年前，姐公身體無鬆爽，既經無法度去園肚做事，現下个紅棗乜較歉收咧，細寶貝可能係日思夜想姐公，嘎毋記得愛好好成長咧！

係想摺姐公个紅棗細寶貝深深感謝，有你兜正有姐公个歡喜農場，你兜還連起歸屋个幸福味緒，分係有暢樂个童年回憶。這下僇俚共下來祈求姐公大寶貝，平平安安、康康健健哦。

<sup>1</sup> 睡過边：音 shoi<sup>+</sup> go<sup>~</sup> fang<sup>~</sup>；睡過頭。

<sup>2</sup> 笏了了：音 ned liau<sup>ˊ</sup> liau<sup>ˊ</sup>；刺很多。

<sup>3</sup> 刺著：音 cam do<sup>ˊ</sup>；刺到。

【一場有意義个活動】林惠美原作

學校附近有安養中心，有一擺，佢兜摺學校參詳想安排老人家來學校「行」祭，學校當決截<sup>1</sup>个應下來；為著這擺个活動，學校參詳兩隻班級主導、進行大部分个活動齣事<sup>2</sup>，學校先生認為佢个班級盡倚恃得得，所以就摺事先訪問、煮食、招待个活動分佢兜負責。

訪問單裡肚有七隻問題，係愛了解阿公、阿婆好食麼个？想愛麼个？學校按算參考這資訊，設計活動个過程摺準備个東西。先生無希望佢兜拿等單仔做紀錄，所以喊大家先摺問題記起來，先前安排好「摺愛送入安養中心」个行程。到安養中心，飼好點心，佢輕輕仔摺阿婆拋背囊，緊拋緊摺佢打嘴鼓，佢問：「阿婆，你最想愛麼个？」佢頭犁犁仔應：「佢想轉屋下。」一陣心酸衝<sup>3</sup>上佢个心頭，目汁忍等毋敢跌下來，行出大門，正踎等佢个面頰卵緊流等下……。

<sup>1</sup> 決截：音 gied zied；果斷、毫不猶豫。

<sup>2</sup> 活動齣事：音 fad` tung` chud sii`；齣事原意是指名堂、狀況、情形，本文是指活動進行的內容、方式。

<sup>3</sup> 衝：音 chung`；竄入。

阿公、阿婆來哩啲！一組同學撻佢兜遠校園，逐隻位所有「小小解說員」摺佢兜做紹介，趕這時節，佢兜煞煞摺種在學校田肚摘轉來个菜擇擇仔、洗淨來。先生吩咐切菜个同學愛切幼幼仔<sup>4</sup>，較硬个莖無愛；大家擇菜个擇菜、切菜个切菜、起火个起火，分工合作，兩下半就摺阿公、阿婆个點心準備好咧！佢兜摺老人家撻在安排好个位仔，緊飼老人家食點心，緊聽社服人員摺佢兜講个話，先生感覺著氣氛無麼个著，就行去頭前……。

「大哥、大姊，還記得佢無？想佢無？」先生滿面笑容問，阿公、阿婆个面黏時就伸掉<sup>5</sup>起來，還應：「有哦！有哦！」先生摺佢兜譚哆、講笑。過後，先生个話頭一轉，面相變嚴肅个摺佢兜講：「其實，你兜个世細乜盡有孝，考慮著屋下無人好看顧你，驚你跔倒、愁你無伴，又愛賺來食，無奈何正會送你兜來安養院。大家有緣共下就愛珍惜，答應老妹，對今晡日開始，逐日快樂過日仔好無？」有人緊領頭；有人大聲應好；有人流等目汁。看著阿婆流目汁，佢个心肝又痛起來咧。

參加活動過後，深深了解老人家孤栖个心情，佢想：下後，佢定著愛好好仔照顧阿公、阿婆，有孝佢兜，毋會再過應嘴應鼻咧！

<sup>4</sup> 幼幼仔：音 rhiu` rhiu` er；細細的，微小的。

<sup>5</sup> 伸掉：音 chun` cha`；舒展。

111 年全國語文競賽客家語朗讀文章國小學生組（海陸腔）

編號 5 號

### 【筍蛄】羅紫云原作

「蛄」這隻字係講殼硬硬个昆蟲，像雞油蛄、透屎蛄、金蛄仔、花蛄仔、筍蛄這兜，除了花蛄仔以外，佢兜還細時節都係雞嫲蟲，但係「筍蛄」有較特別，細時有一息仔像雞嫲蟲，毋過佢無腳，還過斯食竹筍定定，像烏葉竹、綠竹筍都係佢个最愛。

「半天斬竹毋使刀，地下打窿<sup>1</sup>毋用鋤，今年著白衫，明年著綾羅。」這係揣令仔，說明筍蛄个一生，今年著等白衫鑽落地泥肚過冬，明年正著等派頭、靚靚个衫出來結婚降子。

有一日，屋下人去山頂改竹筍，家濟仔趕出一隻寶物來，該係當久、當久無看著个——「筍蛄」，國語講「臺灣大象鼻蟲」。背囊頂柑仔色還有烏斑，烏斑較圓个安到笠嫲，係公个；烏斑較尖个安到遮仔，係嫲个，翼胛有烏色條紋，毋想飛个時節，翼會收到翼胛裡肚。肚底烏色，用佢帶鏈條掛鉤个腳溫柔个捕等竹筍，過用佢長長像麥管<sup>2</sup>个嘴筒，慢慢仔剪啊剪仔，一下仔就分佢剪一隻空來食竹筍，順續屙卵落去。

<sup>1</sup> 打窿：音 da' lung；打洞、挖洞。

<sup>2</sup> 麥管：音 mag` gon'；吸管。

無幾久，蟲卵變幼蟲慢慢仔大咧，竹筍尾截就分佢利利个剪仔剪斷，跌到竹頭下，佢兜山精个細人仔，透日會在竹頭下鑽上鑽下煞猛尋，係尋著該又大又肥，黃滄滄个「筍笨<sup>3</sup>」，斯膠筍蛄共下放到火爐堆焗抑係鑊嫲煎，該香香酥酥个美食，發夢想著口水就會流出來。

另外，筍蛄當好捉，在竹頭下目珠向往上看，竹筍尾係有筍蛄黏等，斯愛膠竹筍遽遽搖一下，佢就跌下來咧，毋過佢會詐死，四腳惹天恬恬橫在該，肚底又係烏色，無注意看就分佢騙過詐咧。成下運氣好會捉著幾下隻，就做得拿線網佢个腳，當會飛，細人仔就做得搞到歸晝邊。

恁多年來，屋脣个竹筍條條就出尾<sup>4</sup>，盡少看著佢个身影，佢緊怪怨自家係毋係膠筍蛄食絕忒咧，好得又看著佢，佢開容笑面翕下佢个特寫了後，煞煞膠佢捉到竹園肚去分佢自由生活，希望佢煞煞傳宗接代，開枝散葉。

<sup>3</sup> 筍笨：音 sun' bun~；筍蛄的幼蟲。

<sup>4</sup> 出尾：音 chud mui`；竹筍有完全長成，無斷尾。

111 年全國語文競賽客家語朗讀文章國小學生組（海陸腔）

編號 6 號

【 僱曉搵手咧 】 廖惠貞原作

僱在屋下座大，阿姆講：「最大个愛有好樣。」所以僱常常帶等老妹共下學習摺搵手。又聽阿婆講：「有緣正入共家門，一屋下人愛共心。」所以僱也當聽話。

僱雖然生到像大人恁高，毋過僱今年正十空歲定定，還係細人仔。屋下个世大人有四儕，阿公、阿婆、阿爸摺阿姆。僱看世大人歸日愛上班賺錢，日日做到兩頭烏，實在辛苦！細人仔當然愛多學做兜事情較好哪！

從細僱就好在灶下看阿姆煮食，僱對一年生開始，就會搵手。阿姆煮菜、僱煮湯，兩儕歡喜煮食，七手八腳菜就上桌，阿爸講僱恁乖，老妹摺僱拍手，僱越學就越快樂！僱也盡好珍阿婆去市場。市場係鬧熱又生趣个所在。做得認識當多東西，尤其係青菜，像苦瓜摺黃瓠愛掛皮煮，菜瓜摺瓠仔愛刨皮，芹菜愛食莖，番薯葉、芥藍菜葉仔摺莖斯做得食，細笏瓜<sup>1</sup>洗淨就好食，蔥仔、蒜仔仰般分，這兜全係在買菜時節學著个。

逐日除忒微毛末節，像：搵手抹地泥、撿摳、收衫褲這兜，

<sup>1</sup> 細笏瓜：音 seˋ ned guaˋ；小黃瓜。

僱還會學煮飯。有一擺，阿姆出門，阿婆當愁慮，僱講：「阿婆！毋使愁，當晝僱來煮。」米洗好，放落電鑊煮，堵好有一鑊爇肉<sup>2</sup>，僱放到瓦斯爐用文火暖燒，續等煎卵包，炒一盤薤菜，還煮一鑊包粟湯，阿姆教過僱煮湯愛細義，毋好燒著！僱還放兜香菜仔葷香，兩下半就喊老妹排碗箸，喊阿公、阿婆食飯！阿公、阿婆阿腦僱：「僱个慧孫女大囉！恁慶！」僱試著當沙鼻！

僱去到學校也會搵手，因為僱係「細先生」。看先生歸日無閒直掣，愛改一大堆个簿仔，所以僱會摺先生搵手，當晝頭就無歇睏。拿等紅色个筆，目珠擊金金檢查同學个簿仔，毋著个就用紅筆箍起來，再過請同學改正來，又順續教一下毋會个人，恁樣个工作僱毋會試著慊，感覺有摺同學搵手著。

有一句話講「多學多得」，正經哦！僱學著當多，感謝世大人分僱機會又信任僱，僱會繼續學習，僱會煮飯哩啲！

<sup>2</sup> 爇肉：音 kongˋ ngiug；紅燒肉。

【香菇】徐姿華原作

當惜佢个細阿姨年初結婚，姨丈屋下種香菇，有當大遍个香菇寮，阿姨湊佢兜去寮，順續去菇寮剪香菇，佢講親身剪个菇特別好食；從來斯好食香菇个佢，聽阿姨恁樣講，越發想愛去，斯緊嚟<sup>1</sup>阿姆，愛佢渡佢兜去體驗剪香菇。

阿姆斯安排一擺中部探親旅行，臨晝邊佢兜斯到細阿姨屋下咧，親家、且姆當熱情，又泡茶、又切水果招待佢兜，當晝係當特別个香菇大餐，各式各樣个菇料理，有萋萋个香菇炒豬肉絲、洋菇炒荷蘭豆、木米炒黃梨、焗到金黃、香酥个金針菇、用幾下種菇煮个湯，清甜个香菇雞、鹹香个三杯杏鮑菇，還有鹹豬肉、炊魚膠炒青菜，非常豐沛。

食飽晝，大人在屋肚坐寮、打嘴鼓，佢兜細徑仔斯在禾埕走追仔，跳上跌落、搞到汗流脈落；阿姨兜出冰到涼涼个梅仔湯分佢兜止渴，該冰冰甜甜還合酸丟酸丟个梅仔湯一落嘴，哇！實在還爽快哪！

姨丈拿幾隻篩仔膠剪刀分佢兜，講愛渡佢兜去剪香菇，香菇

寮無幾遠，行路五分鐘斯到咧；佢兜細人仔好擲擲撞等落，想愛搶最先，姨丈遽遽咄<sup>2</sup>佢兜，愛先聽佢教仰般剪菇，正毋會爽忒吉好收个香菇。

一行落種香菇个位所，兩片脣頭摺大人差毋多高个鐵架，排恹恹張等有機樹屑个塑膠盞，盞嘴綻當多細細金黃色个珊瑚菇。另外一析係種咖啡色个柳松菇，較矮个架頂係歸遍个杏鮑菇；還有一搭係排在地泥下个太空包，種个係秀珍菇摺金針菇。俛山該向个壁頂，憑等歸大排種香菇个樹筒，姨丈講用樹筒種出來个香菇香氣足，做得賣較好價，毋過較難照顧。

恁大遍个香菇寮，看起來當淨俐相，隔十過分鐘斯會噴一到水霧，採光足、通風好，忒冷、忒熱也做下有控制。原旦親家公用傳統方法來種菇，姨丈摺現代科技運用在香菇寮肚，事變輕鬆、收成又較好，實在無簡單。

佢兜照姨丈个交代，細心細意剪菇，無幾久，逐隻篩仔做下張恹各色各種个菇咧。愛轉屋个時節，姨丈還送分佢兜有菇菌个太空包，愛分佢兜帶轉去練習照顧，佢講朝晨、暗晡愛噴水，一、兩禮拜斯有菇好收咧，這禮物實在當生趣，也分人當期待呢！

<sup>1</sup> 嚟：音 kiau；糾纏、煩人。

<sup>2</sup> 咄：音 dod；喝斥。

111 年全國語文競賽客家語朗讀文章國小學生組（海陸腔）

編號 8 號

【蹶山】劉玉蕉原作

天吉光，狗吉吠，阿姆斯特在該大聲喊咧！「阿榮啊，好跣咧，日頭愛出來哩啲！」

「阿珍妹，遽遽著鞋啲，愛出門哩啲！」

天矇光，日頭還在該睡目，佢一屋人斯目睡摸些起腳花行，共下去蹶小中嶺山咧。路狹狹，草面頂个露水吉散，分佢兜个腳徑啊著，斯歸串歸串碾落地泥，一粒一粒金若若<sup>1</sup>像珍珠樣，靚到耐毋得！佢心肝肚偷偷惱：係用佢兜來串一條珍珠骰鍊，送分阿姆戴，毋知幾靚哦！

涼爽个風，一陣一陣吹來，路脣个花花草草，分佢吹到領頭拗腰定仔行禮，斯像該戲臺頂，盡力表演个大明星共樣。行到山下，老妹湊佢拚輸贏，看麼人做得先蹶上山嶺頂去。兩儕斯恁樣頭播播，麼人都毋認輸，相爭拚往上。佢座大當然輸毋得，歸路毋敢停跔，氣掉氣急直直拚上山，蹶到山頂，抓等心臟，佢啊跳到硬硬像愛恬忒樣哦！

「哇！山頂个風還涼哦！」看往下，老妹還在半山排，一隻

<sup>1</sup> 金若若：音 gim` na` na`；亮晶晶。

面頰卵紅啲啲，佢看啊，廟肚个關公都無佢恁紅哦！一張嘴擘啊擘，又像細狗在該啟氣，實在還生趣，還好笑！

山頂个風，特別清，特別涼爽，風裡肚有東勢果子个香氣，有花花草草个清甜味緒，這風吹到人歸身鬆爽，吹到人透心涼，頭下蹶山个艱苦，到這下也做下毋記得咧！樹頂絡食个鳥仔濟濟借借，跳上跳下叫無停，草竇肚个蟲仔毋願輸佢，也唧唧滾應聲。打早，山頂斯仰般鬧熱咧！眺望<sup>2</sup>該山下，遠遠个東勢，到今還蒙等<sup>3</sup>一層紗，在濛紗煙肚睡都毋知好醒呢！

「遽遽，大家看！還靚哦！」

東片个雲像點胭脂樣，紅霞紅霞，紅霞退忒，係千條萬條金色个光，對山个背後射出來，無幾久，一隻大火球，斯對山頭跳出來咧，晟到人惹毋開目，晟到濛紗遽遽藏身。日時頭个事頭，對這下正正式起勢呢！

企在山嶺頂，佢兜放勢享受打早个光景，登高眺望个開闊眼界，分人心情爽快，分人知得感恩，感恩大自然賜分恁佢恁好个環境。阿爸長下講：「早跣床个鳥仔斯有蟲仔好食。」到這下，佢總算體會著這句話个意思咧！

<sup>2</sup> 眺望：音 tiau` mong+；遠望。

<sup>3</sup> 蒙等：音 miang` nen`；覆蓋、遮住。